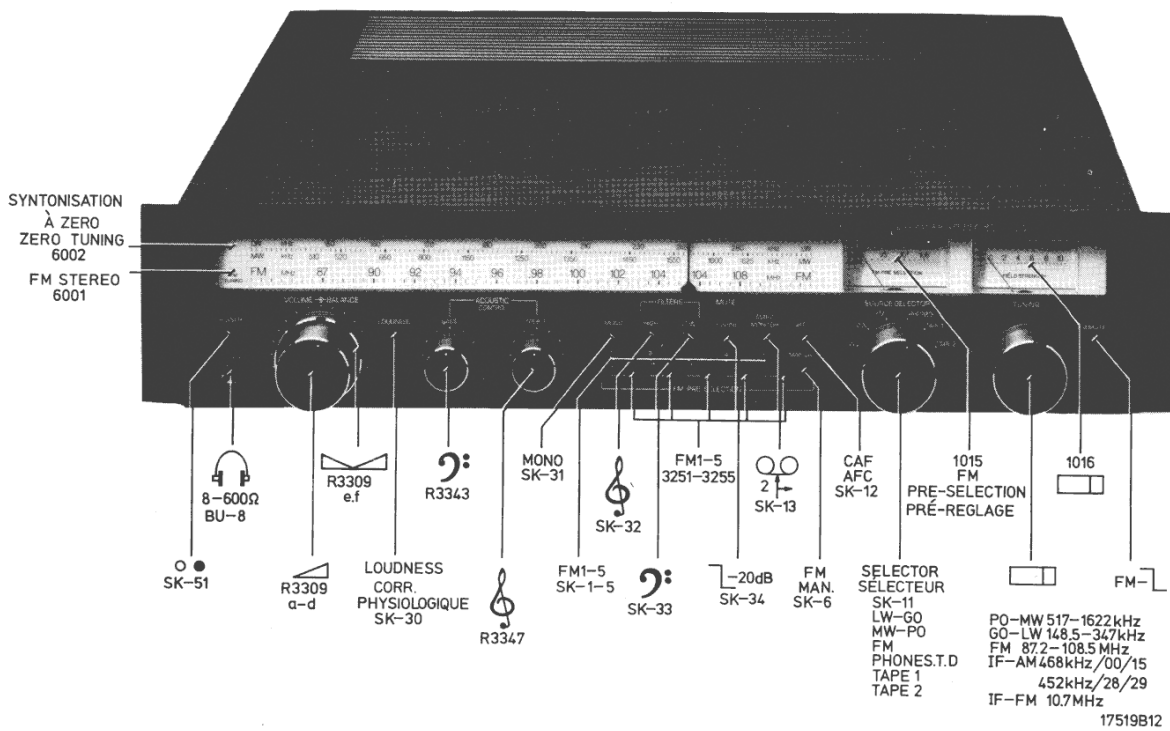


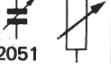










Service
Service
Service

Service Manual



Alignement Réglage	SK...								
AM-IF AM-FI	MW	452 kHz 1 468 kHz 470 kHz (=fo 5115) (+ 1 kHz)	A	Min. cap.	5111 5121 5120		1 Max. + symm. (=fo 5115)		
		fo 5115							5111
AM-OSC	LW	147 kHz (+ 1 kHz)	A	Max. cap				2 or 3 Max.	
	MW	512 kHz (+ 1 kHz)							5123
		1635 kHz (+ 1 kHz)		Min. cap					5122
AM-RF	MW	600 kHz (+ 1 kHz)	A					2 or 3 Max.	
	LW	155 kHz (+ 1 kHz)							5118
	MW	1500 kHz (+ 1 kHz)							5119
FM-IF	FM	2 ± 10.7 MHz Δf 250 kHz (50 Hz)	B	Min. cap.	5107 5109 5113	5112	4 + 5 Max. + symm.		
			C						5107 5109 3
		± 10.7 MHz				5113 6	6 + 7 4	5 6 + 7 < 20 mV ...	

- GB 1 Before proceeding to trimming, short-circuit point 14 of IC 6111 by connecting it to the mass.
- 2 Switch off the AFC (automatic frequency control). Interrupt solder bridge . Adjust the R.F. generator in such a way that a symmetrical response curve is obtained on the screen (= fo 5110).
- 3 The input signal shall be as low as possible.
- 4 Adjust for maximum linearity of the S-curve.
- 5 Close solder bridge .
- 6 Adjust for zero-axis crossing (red LED shall burn glaringly).
- 7 Mark at scale.
- 8 Meter deflection ≥ 8 divisions.
- 9 Eliminate short-circuit at point 14 of IC 6111.

Adjustment output amplifier

Direct current adjustment – Left (Right).
With the aid of R3527 (3523) adjust the quiescent current through the output transistors to 50 mA ± 5%. To be measured with a non-earthed mV-meter connected across the resistors 3505, 3507 (3506, 3508). The deflection shall then be 24 mV ± 5%.

Inspection DC protection

- Connect a resistor of 270 kΩ between the negative pole of C2411 and point +1 of the power supply. The relay shall then be released.
- Connect a resistor of 220 kΩ between the negative pole of C2414 and point -1 of the power supply. The relay shall then be released.



Alignement Réglage	SK...								
FM-HF	FM	109 MHz Δf 75 kHz 1 mV		Max.		5108			
						2106			+
						3258			Max.
		86.8 MHz Δf 75 kHz 1 mV				Min.			5105
95.5 MHz Δf 75 kHz 1 mV			3257			Max.			
STEREO DECODER	FM	19 kHz \pm 2 Hz 100 mV				5114		or	
		100 MHz + pil. tone + R. Mod.				10 nF 15 16 IC6111		3179	
								Min.	

Stereo Decoder - Décodeur Stéréo - Decodificatore stereo - Stereodekoder

1015	FM			95.5 MHz		3149		1015 95.5
				108 MHz		3151		1015 108
1016	PU					3217		1016 0
	MW					600 kHz 10 mV		

↑ Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repetera - Ricominciare - Gentage - Gjentagelse - Toista

NL

- Vóór het trimmen punt 14 IC 6111 kortsluiten met massa.
- AFC uitschakelen.
Soldeer brug open
RF generator zo instellen dat de doorlaatkromme symetrisch in beeld komt (= fo 5110).
- Ingangssignaal zo laag mogelijk houden.
- Afregelen op max. lineariteit van de S-kromme.
- Sluit brug .
- Afregelen op 0-doorgang (Rode LED moet fel branden).
- Merkpunt op schaal.
- Meteruitslag \geq 8 schaaldelen.
- Kortsluiting punt 14 IC 6111 opheffen.

Afregelen eindversterker

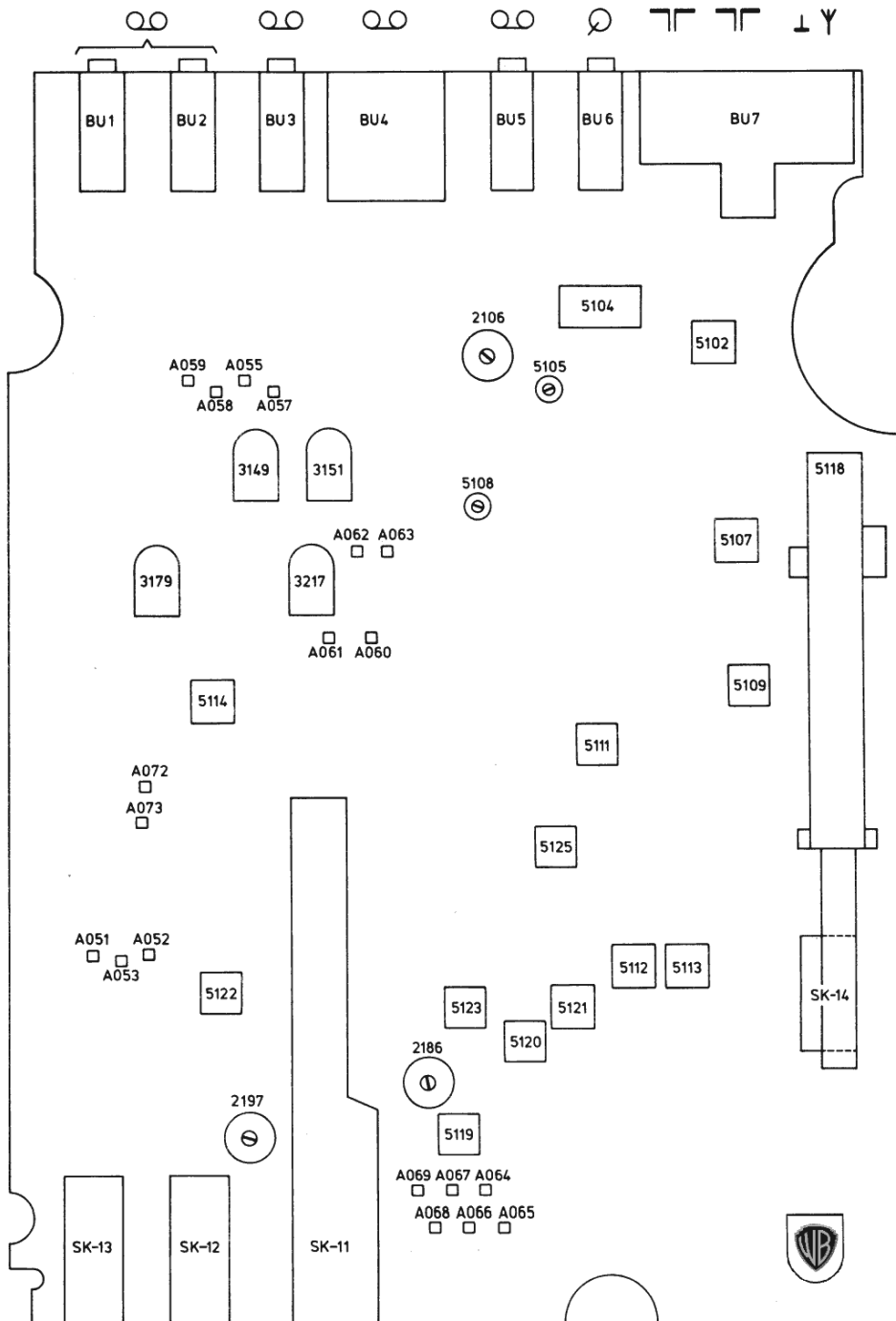
Gelijkstroominstelling – L(R).

De ruststroom door de eindtransistoren moet ingesteld worden met R3527 (3523) op 50 mA \pm 5 % te meten met een niet gearde mV-meter aangesloten over de weerstanden 3505, 3507 (3506, 3508).
De uitslag moet dan 24 mV \pm 5 % zijn.



Controle DC beveiliging

- Sluit een weerstand van 270 k Ω aan tussen de – (min pool) van C2411 en de +1 voeding.
Het relais moet dan afvallen.
- Sluit een weerstand van 220 k Ω aan tussen de – van C2412 en de –1 voeding.
Het relais moet dan afvallen.





17520C12

- 1 Vor dem Abgleich ist Punkt 14 von IC 6111 gegen Masse kurzzuschliessen.
- 2 AFC ausschalten.
Lötbrücke  öffnen.
Hf-Generator dahin einstellen, dass die Durchlasskurve symmetrisch ins Bild kommt. (= f_0 von 5110).
- 3 Eingangssignal möglichst niedrig halten.
- 4 Auf Höchstlinearität der S-Kurve abgleichen.
- 5 Lötbrücke  schliessen.
- 6 Auf Nulldurchgang abgleichen (rote Leuchtdiode soll grell aufleuchten).
- 7 Marke auf Skala.
- 8 Ausschlag des Messgeräts: ≥ 8 Skalenteile.
- 9 Kurzschluss an Punkt 14 von IC 6111 beheben.

Abgleich des Endverstärkers.

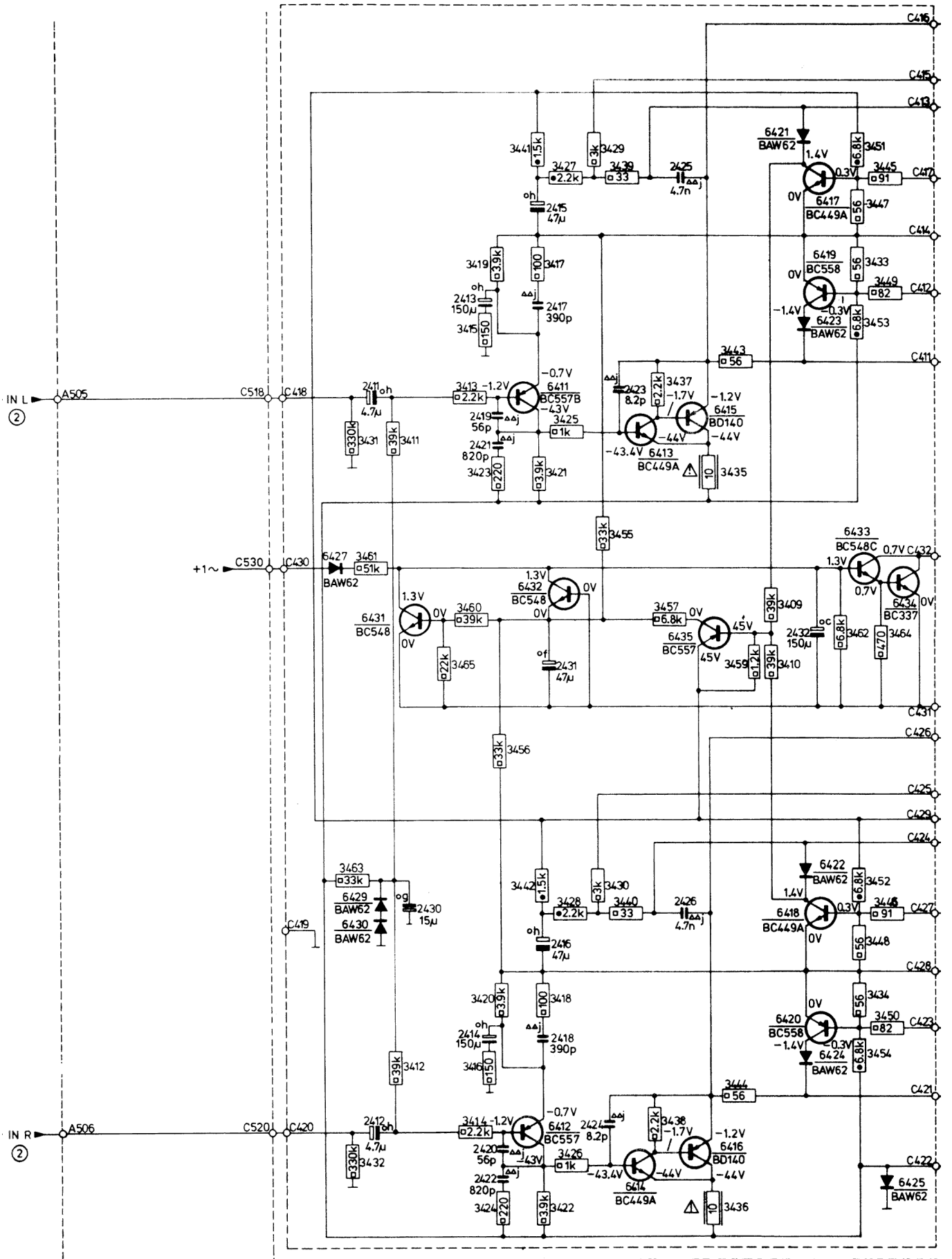
Gleichstromeinstellung – L(R).

Der Ruhestrom durch die Endtransistoren soll mit R 3527 (3523) auf $50 \text{ mA} \pm 5 \%$ eingestellt werden; zu messen mit einem nicht-geerdeten mV-Meter, über die Widerstände 3505 und 3507 (3506 und 3508) angeschlossen. Der Ausschlag soll dann $24 \text{ mV} \pm 5 \%$ sein.

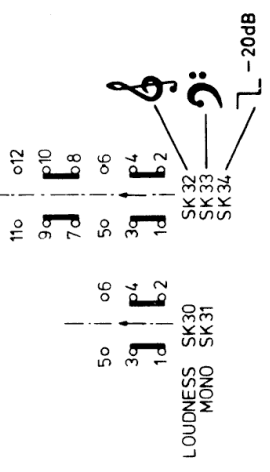
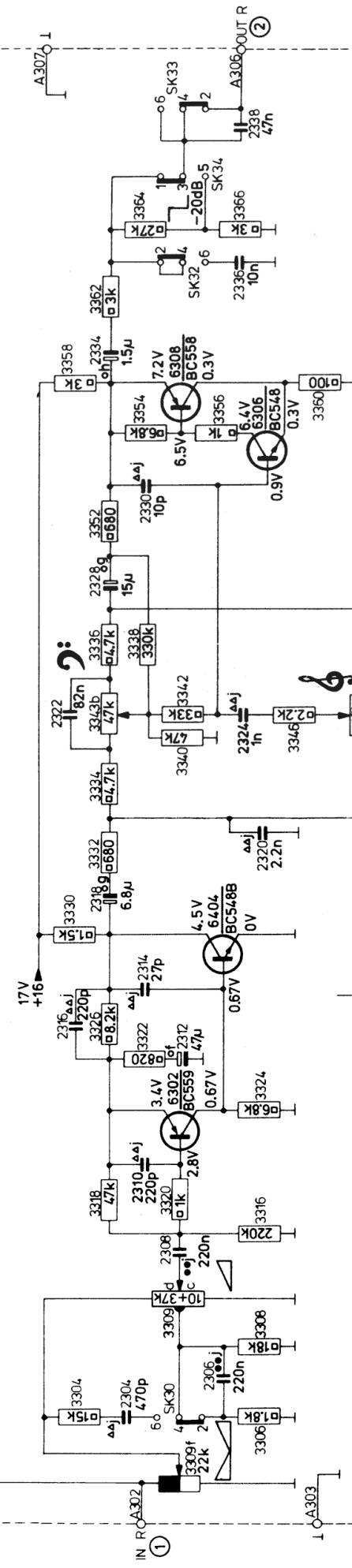
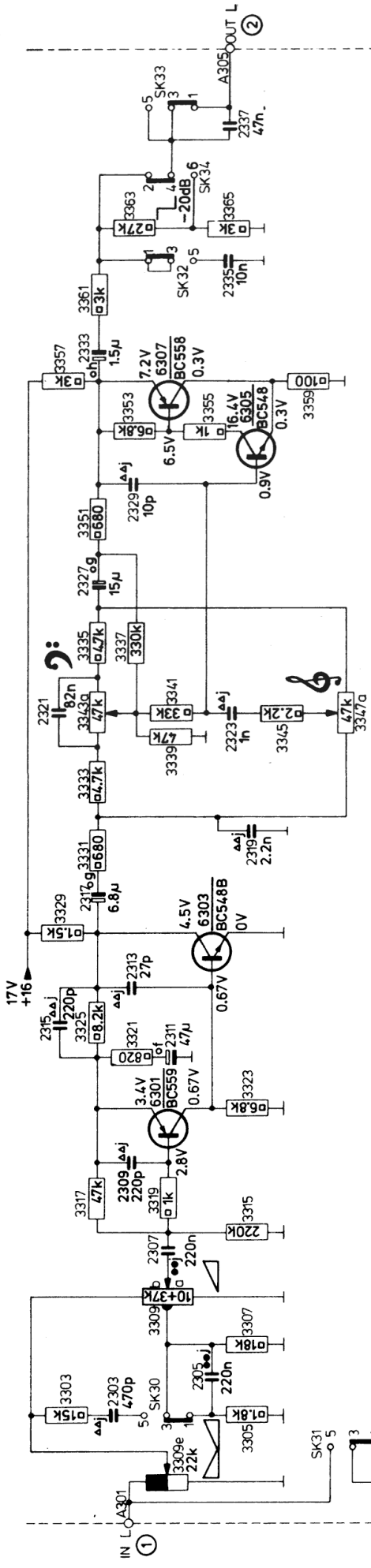
Kontrolle der Gleichspannungssicherung

- Einen Widerstand von $270 \text{ k}\Omega$ zwischen Minusleiter von C2411 und +1-Stromversorgung anschliessen. Das Relais soll dann abfallen.
- Einen Widerstand von $220 \text{ k}\Omega$ zwischen Minusleiter von C2412 und -1-Stromversorgung anschliessen. Das Relais soll dann abfallen.

M	6427.64.29.6430	6431	6411.6412.6432	6413+6416	6435	6421+6425.6417+6420.6433	6434
C	2411.2412	2430	2413+2422.2431	2423+2426		2432	
R	3463.3432.3431.3461.3465.3411+3424.3460.3456		3455.3425+3430.3436+3444.3457.3459.3410.3409.3462	3445+3454.3433.3434.3431			

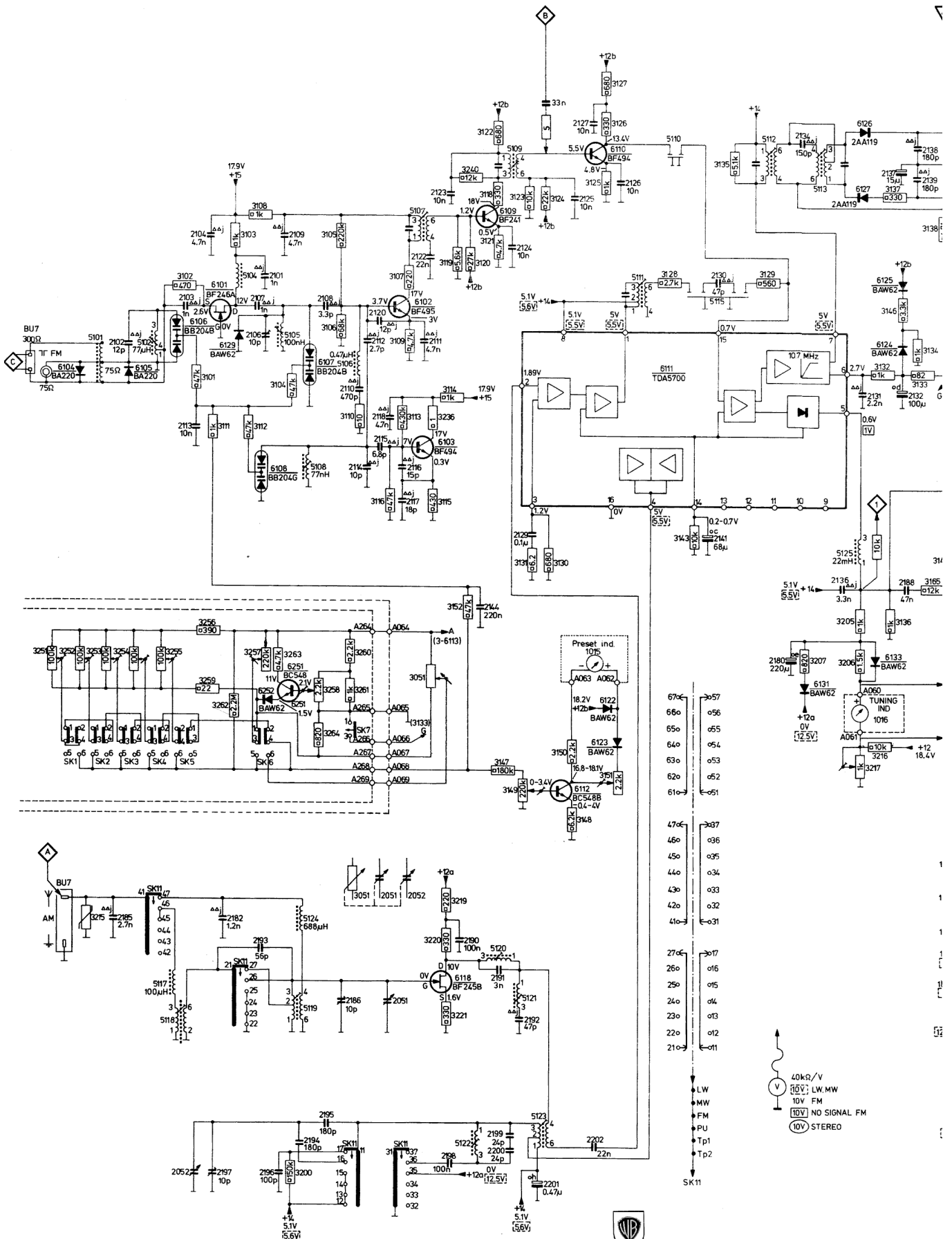


6305-6308	6305.6304	2317-2320	2321-2424	2327-2330	2333.2334	2335.2336	2337.2338
2303-2306	2311-2316	3329-3332	3345-3347/3333-3340.3341-3345	3351-3356	3357-3362	3363-3366	
3303-3309	2307-2310	3321-3326					
	3315-2320						

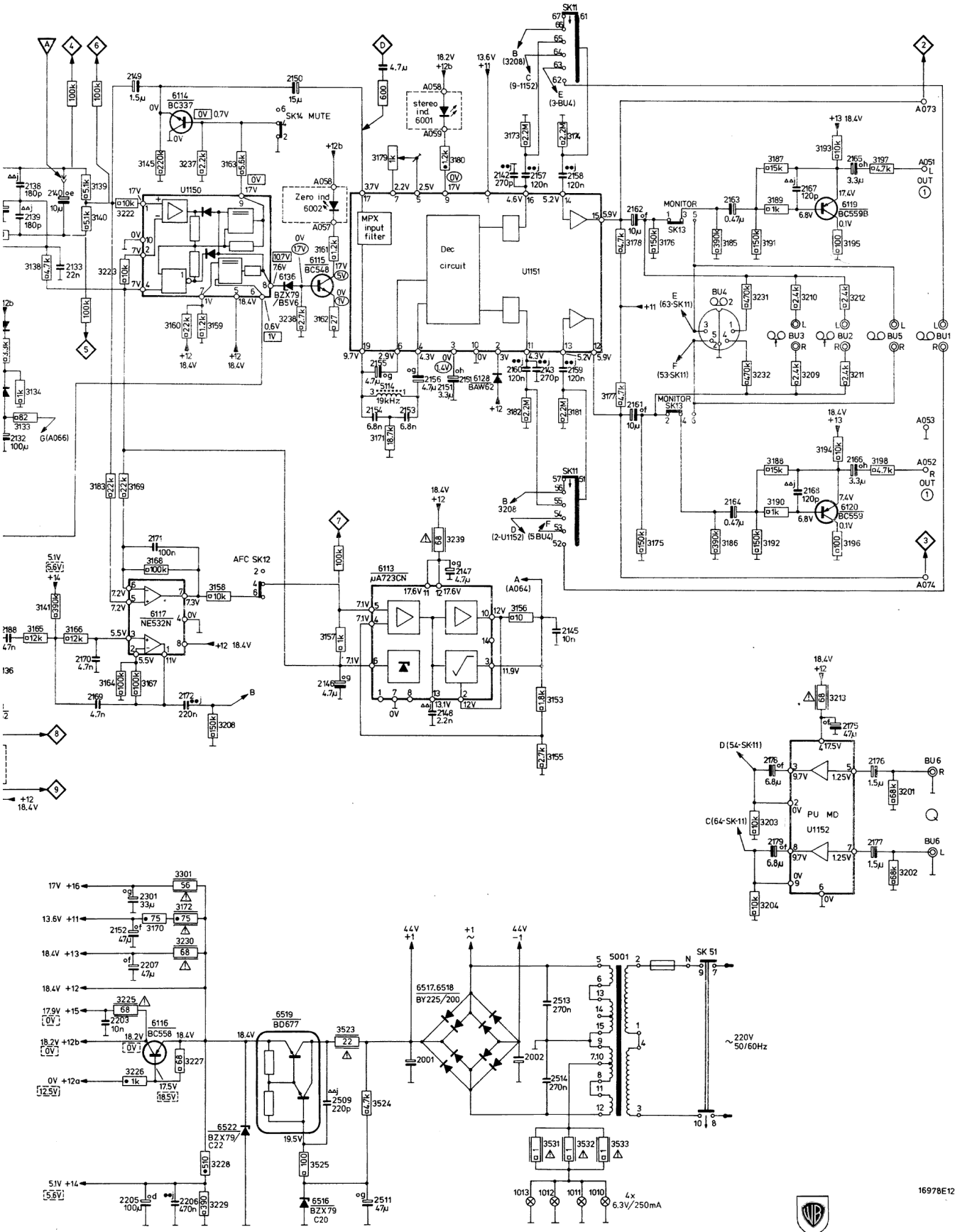


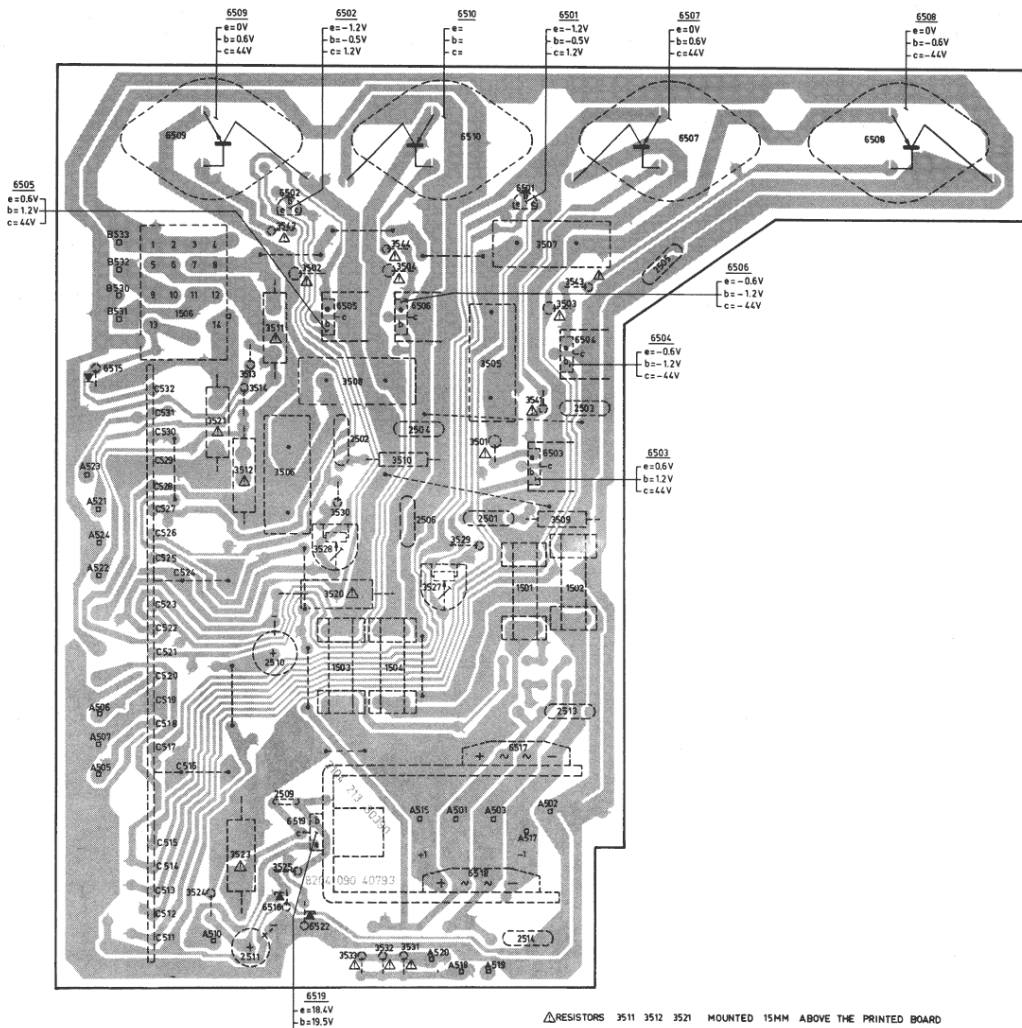
LOUDNESS MONO SK 31

M	6104	6105	6106	6101,6129,6108,6252,6251,6107	6102,6103	6118	6109	6112	6110,6122,6123,1015	6111	6131	1016,6124 + 6127,6133		
S	5101	5102,5117,5118	5104	5105	5108,5119,5124	5106	5107,5120 + 5123	5109	5111	5110	5115	5112	5113	3125
C	2001+2170	2102	2052,2103,2113,2104	2106,2107,2101,2109	2108,2051,2110	2112,2120,2114+2118,2122,2111,2123,2144,2124,2129	2125,2127,2126	2130,214*	2134	2130,214*	2134	2131 + 2133,2136 + 2140		
C	2171+2511	2185	2197	2182	2193	2196	2194	2195,2186	2190,2191,2192,2198+2202	2180	2188			
R	3001+3204	3101+3103,3111,3112,3108,3104,3200,3110,3105+3107,3109,3113+3116,3051,3152	3118 + 3124	3131,3130,3147+3151	3125 + 3128	3143	3135	3125	3205	3207	3217,3216			
R	3205+3525	3215,3251 + 3256	3237 + 3264	3236,3219 + 3221,3200										



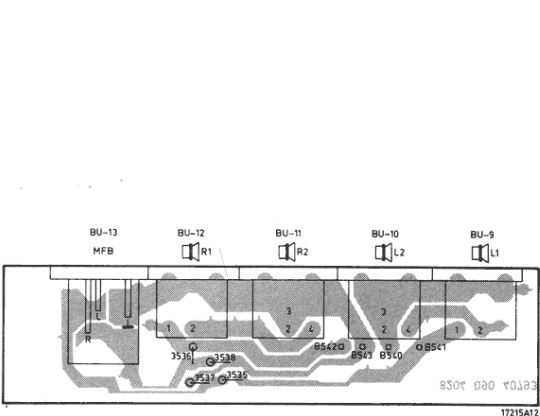
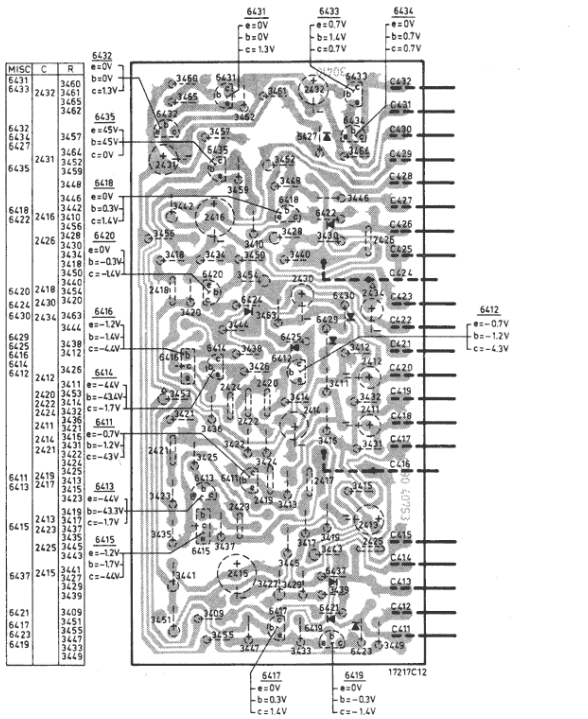
7.6133	6116.6117.6114	1150	6522.6136	6002	6115.6519.6516.6113	6001	1151	6128.6517.6518	1013	1012	1011	1010	6119.6120.1152	
					5114								5001	
136 = 2140	2170.2169	2152.2149			2150	2001.2146 = 2148.2153 = 2156.2151		2142.2143.2145.2157 = 2160.2002		2161.2162	2163.2164	2167.2168	2165.2166	
2203.2207.2205.2206		2171.2301.2772		2509.2511				2513.2514				2178.2179	2175	2176.2177
3136 = 3141.3183.3164 = 3169.3145.3170		3158 = 3160.3172		3161 = 3163.3157		3171.3179		3180		3155	3156.3182.3153.3181	3173 = 3178		3185 = 3193
3225.3230.3222.3223.3226 = 3229.3237.3207.3301		3525		3238.3523.3524		3239						3531 = 3533		3221.3232
														3209 = 3213

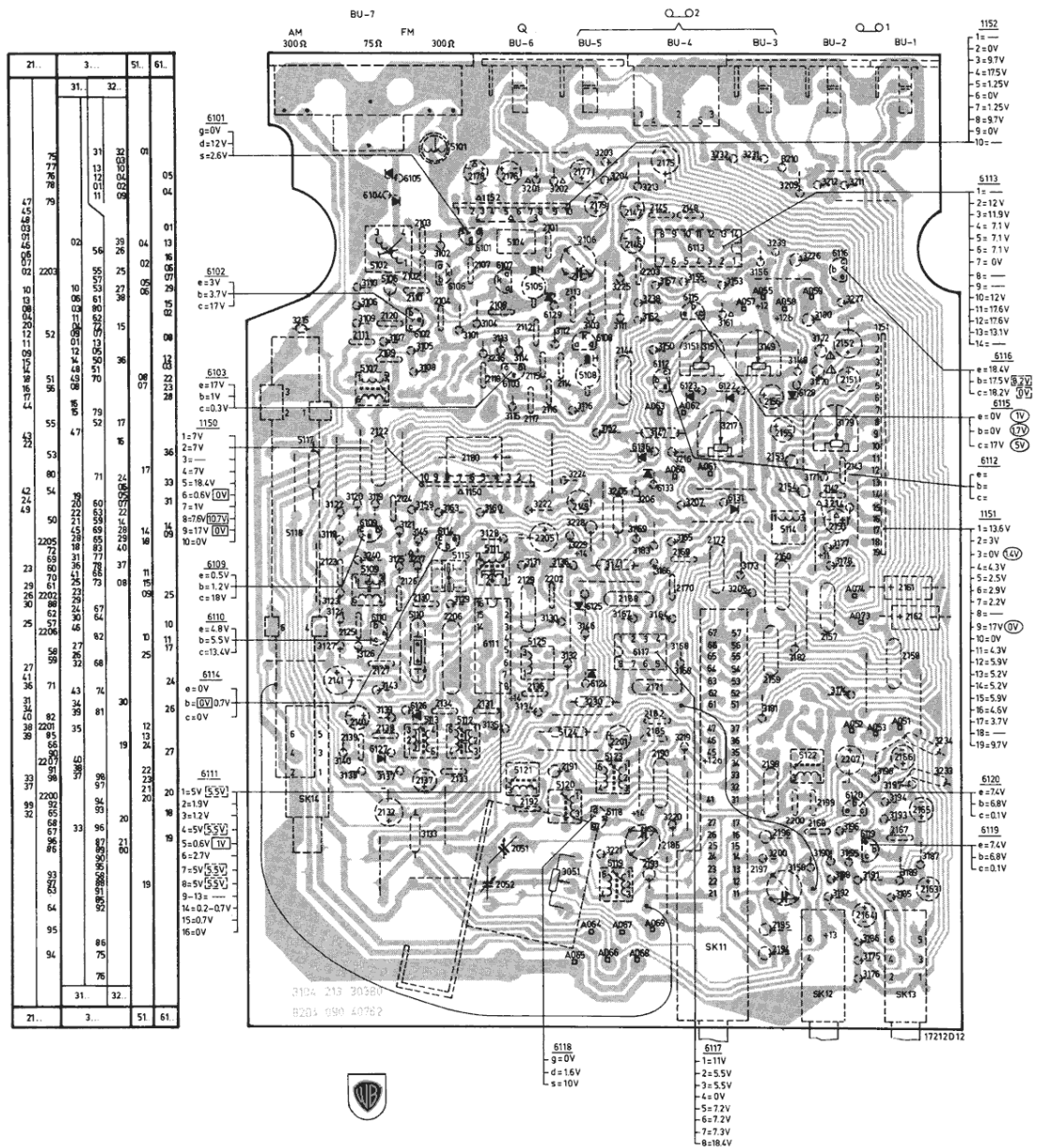




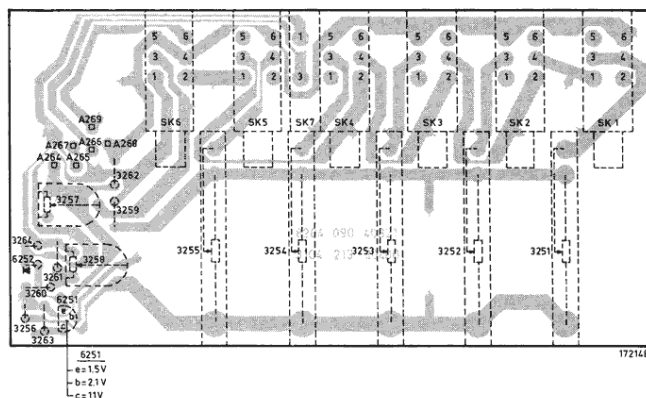
25.	35.	65..
09	10	07
08		
02		01
42		07
44		
05		04
02		43
03		05
06		06
11		11
05		04
15		
08		14
14		41
03		21
04		01
02		03
10		06
12		30
06		09
01		29
		28
		27
		20
		10
		35
		38
		13
		36
		37
		17
		08
		23
		19
		25
		18
		24
		15
		16
		22
		14
		31
		33
25.	35.	65..

RESISTORS 3511 3512 3521 MOUNTED 15MM ABOVE THE PRINTED BOARD

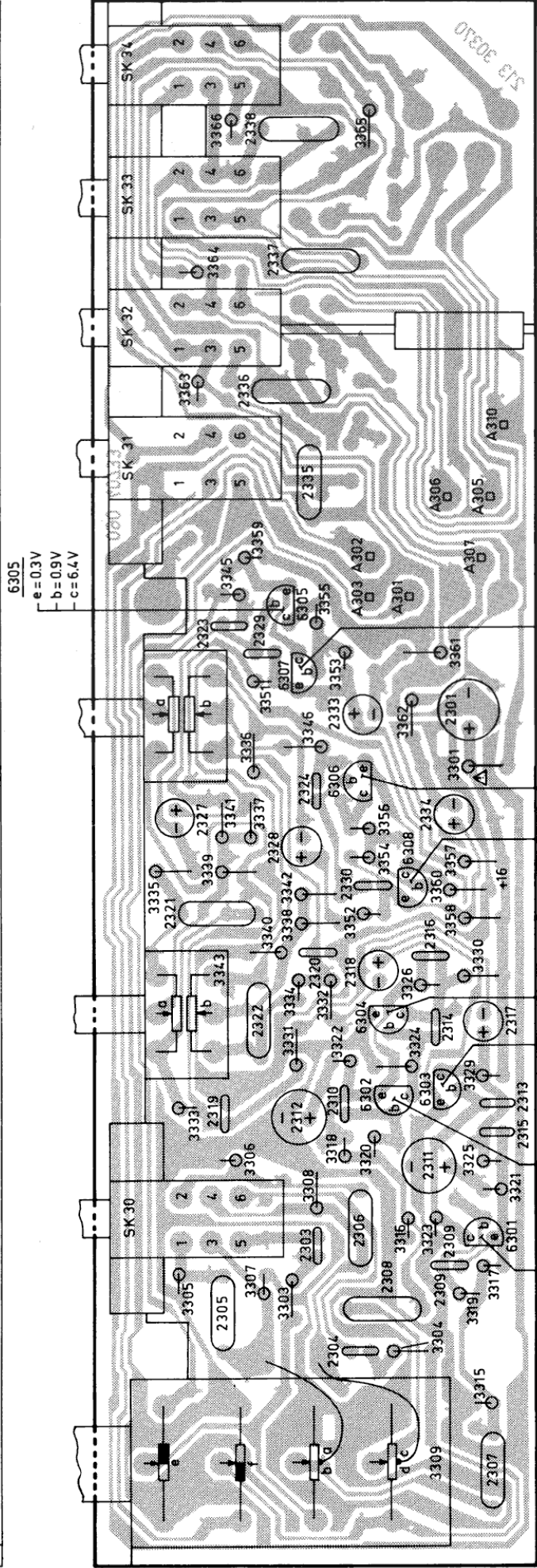




MISC 6252 6251	SK6	SK5	SK7	SK4	SK3	SK2	SK1
R 3256 - 3264	3255	3254	3253	3252	3251		



MISC	6301	SK 30	6302	6303	6304	6308	6306	6307	6305	SK 31	SK 32	SK 33	SK 34					
C	2305	2303	2312	2319	2310	2322	2320	2321	2328	2327	2324	2337	2338					
C	2307	2308	2309	2306	2311	2315	2313	2314	2316	2318	2330							
R	3303	3307	3305	3308	3306	3331	3334	3343	3335	3337	3342	3336	3345	3359				
R	3304	3323	3316	3321	3325	3329	3324	3322	3326	3330	3352	3356	3358	3354	3301	3362	3353	3361



17216C12

CS 65 820